TC·HELICON

Guide des Fonctions en Français

VL3X



Introduction **1**
A propos de ce document (VL3X guide des fonctions) 2
À propos du VL3X 3

Pistes d’accompagnement et automation de séquence du VL3X **4**
Importation de pistes de playback 6
Utilisation de pistes de playback 9
Enregistrement de séquence sur une piste de playback (automation) 13
Import et export de performances 16
Enregistrement direct vers l’USB 17

Autres fonctionnalités **18**
L’écran d’accueil (Home) du VL3X 19
presets du VL3X 19
Branchement 20

Produit	VL3X
Version (firmware) du produit	2.0.01 Build 326
Document	Guide des Fonctions
Document version / date	16/07/2015

Introduction

A propos de ce document (VL3X guide des fonctions)

Il n'existe pas de manuel de référence en FRANÇAIS pour le VoiceLive 3 Extreme (VL3X).

Pour obtenir une documentation complète en FRANÇAIS concernant le VL3X, veuillez télécharger les documents suivants sur le site Web de TC-Helicon :

1. le manuel de référence en FRANÇAIS pour le VoiceLive 3 décrivant la version 1.0 du firmware.
2. l'annexe (addendum) en FRANÇAIS du VoiceLive 3 & VL3X qui décrit les fonctionnalités rajoutées au VoiceLive 3 et au VL3X depuis la version 1.0 du firmware.
3. le guide des fonctions en FRANÇAIS, qui décrit les fonctions disponibles uniquement dans le VL3X.
   (Le document que vous lisez actuellement.)

Vous trouverez tous ces documents ici:

www.tc-helicon.com/support/manuals/

Comme alternative, un manuel de référence complet VL3X est disponible en anglais à partir de cette même page.

À propos du VL3X

Merci pour votre achat d'un VoiceLive 3 Extreme - ou comme nous l'appelons affectueusement : VL3X.

Comme le VoiceLive 3 original, VL3X vous apporte un large éventail d'effets vocaux et de guitare, plus un superbe looper multipiste.

Mais, vous avez acheté l'Extreme - Alors quoi de neuf?

En un mot ... ou plutôt en cinq: Pistes de playback et automation.

Pistes de playback et automation

Une nouvelle et excellente fonctionnalité du VL3X est sa capacité à importer des **pistes de playback,** de les assigner à un preset, puis d'enregistrer vos modifications d'effets tout au long de la chanson. Quand vous arrivez sur scène, votre prestation soigneusement préparée peut être présentée à votre public, en gardant les yeux levés et les pieds libres pour offrir un spectacle encore plus convaincant.

Plus besoin de faire des «claquettes» sur les switches d'effets. Plus besoin de lecteur de pistes externe. Juste une superbe performance où vous pouvez vous concentrer sur ce que vous faites de mieux, jouer de la musique.

Pistes d’accompagnement et automation de séquence du VL3X

Importation de pistes de playback

Abordons maintenant la toute première étape du travail à effectuer avec des pistes d'accompagnement: Comment les charger dans votre VL3X. Pour travailler avec des pistes d'accompagnement (ou playback), voir «Utilisation de pistes de playback».

D'abord, vous aurez besoin d'un **lecteur flash USB** (également appelé clé USB). Un disque dur externe peut aussi marcher, mais veuillez noter qu'il n' y a pas de support officiel pour l'utilisation de disques durs externes.

Systèmes de fichiers de lecteur flash USB pris en charge

Le lecteur flash USB doit être formaté en utilisant le système de fichiers FAT32. les formats NTFS, HFS+(Le système de fichier sur OS X) ou autres systèmes de fichiers ne peuvent être lus par le VL3X.

Les instructions pour le formatage d'un lecteur flash USB en FAT32 se trouvent ici:

wikihow.com/Format-FAT32

Ensuite, vous devez copier des pistes de playback sur la clé USB.

Copie de pistes audio sur la clé USB

VL3X ne peut importer que des fichiers audio MP3 ou WAV.

- Insérez la clé USB dans votre ordinateur et faites glisser/ déposez vos pistes de playback sur la clé. Vous pouvez également utiliser une application de gestion de fichiers.
- Assurez-vous de copier tous les fichiers audio dans le répertoire racine du lecteur flash. Cela signifie que vous ne devez pas mettre de fichiers audio dans des dossiers ou des sous-dossiers. VL3X ne trouverait pas ces fichiers.
- Insérez la clé USB dans le port USB du VL3X.
- VL3X détecte tous les fichiers audio valides dans le répertoire racine du lecteur flash et les rend disponibles pour leur importation.
- Appuyez une fois sur la touche Store.
- Utilisez les touches flèches situées sous la roue de commande pour accéder à l'onglet TRACK IMPORT.



Importation de pistes de playback

- Vous verrez une liste de pistes de playback prêtes à importer.

Veuillez noter que si l'onglet TRACK IMPORT est déjà sélectionné lorsque vous insérez le lecteur flash USB, vous devez sortir et entrer de nouveau dans cet onglet pour que les pistes s'affichent. La liste des pistes n'est pas mise à jour en temps réel, et le menu doit recharger.

Importation de toutes les pistes à partir d'un lecteur flash USB

- Pour importer toutes les pistes du lecteur flash, choisissez «IMPORT ALL» dans l'onglet TRACK IMPORT.
- Appuyez et MAINTENEZ la roue de commande pour lancer le processus d'importation.
- Un dialogue de confirmation apparaît.

Importation d'une seule piste ou de pistes sélectionnées à partir d'une clé USB

- Utilisez la roue de commande pour faire défiler la liste des pistes sur l'onglet TRACK IMPORT.
- Pour sélectionner une piste à importer, appuyez sur la roue de commande lorsque cette piste est mise en surbrillance. Un petit «x» apparaît à côté de chaque piste sélectionnée.
- Appuyez et MAINTENEZ la roue de commande pour lancer le processus d'importation.
- Un dialogue de confirmation apparaît.

Format audio des pistes de playback du VL3X

Le format de fichier audio interne du VL3X pour les pistes de playback a une résolution de 16 bits et un taux d'échantillonnage de 48 kHz. Si vous convertissez directement vos fichiers audio à ce format, à partir de la source du signal (par exemple, votre DAW), vous pouvez économiser jusqu'à 60% sur le temps d'importation.

Si vos fichiers audio sont des fichiers MP3 ou WAV avec une autre résolution ou fréquence d'échantillonnage, ils doivent être convertis. Lorsque la conversion est terminée, vous pouvez commencer à utiliser ces pistes. Ce processus peut prendre un certain temps.

Veuillez noter que le VL3X n' apparaît pas comme un disque dur lorsqu'il est connecté à votre ordinateur. Une clé USB doit être utilisée pour l'importation de pistes de playback.

Utilisation de pistes de playback

Pistes de playback et presets.

Dans cette section, nous allons discuter de la façon dont les pistes de playback et l'automation (séquences) sont liées aux presets du VL3X.

Imaginez le preset comme un «conteneur» pour ...

- les réglages d'effets vocaux/guitare,
- la piste de playback et
- les données de performance que vous avez enregistrées.

Par conséquent, lorsque vous chargez le preset, tous ces éléments sont également chargés.

Si une piste de playback est associée à un preset, en maintenant la touche «Layer»; vous entrez alors dans le lecteur de piste de playback (au lieu du looper). A partir du lecteur de pistes, vous pouvez contrôler la lecture et l'enregistrement de la séquence pour ce preset.

Associer une piste de playback avec un preset

- Appuyez sur la touche tactile Looper.
- Utilisez la touche flèche (située sous la roue de commande) pour accéder à l'extrême droite, à l'onglet BACKING TRACK.
- Dans l'onglet BACKING TRACK, vous trouverez un paramètre Backing Track qui vous permet de choisir une piste de playback.



Sélection d'une piste de playback

- Utilisez la roue de commande pour mettre en surbrillance le paramètre Backing Track.
- Utilisez l'un des boutons Mix pour sélectionner le playback que vous souhaitez utiliser. à partir de la liste des pistes que vous avez déjà importée (voir «Importation de pistes de playback»).
- Sauvegardez le preset en appuyant deux fois sur la touche Store.

À partir de maintenant, chaque fois que vous chargez le preset, la piste de playback est également chargée. En pressant/maintenant le switch Layer, vous accédez au lecteur de piste au lieu du Looper.

Vous remarquerez également que les onglets LOOPER et PRESET ont disparu du menu des switches du Looper lorsque vous choisissez une piste de playback. Ceci est fait pour simplifier les menus et ne montrer que ce qui est utile à votre configuration actuelle.

Si vous changez le paramètre Backing Track sur NONE, les onglets LOOPER et PRESET réapparaîtront.

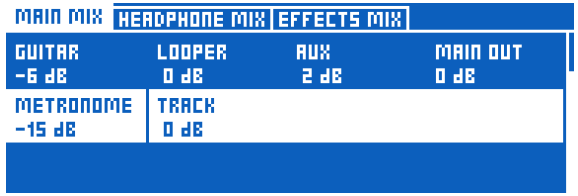


Backing Track réglé sur «None»

Backing Track Gain

Track gain vous permet d'ajuster le gain d'une piste de playback particulière par preset.

Notez que la première chose à faire pour régler le niveau global de vos pistes de playback, est de l'ajuster dans les pages MIX. Il y a un paramètre TRACK dans les écrans Main Mix et Headphone.



Contrôle du niveau de track sur l'écran de mix principal

Lorsque vous avez effectué une balance générale entre les niveaux de votre voix, la guitare , le looper, MET (métronome) , Aux et Track, vous pouvez utiliser le paramètre Track Gain pour ajuster une piste individuelle, afin qu'elle s'intègre de manière optimale à un preset particulier.

Si vous associez une piste de playback à de multiples presets, vous devrez ajuster le paramètre Track Gain dans chacun d'eux.

Lecture de piste de playback associée à un preset

Il y a trois façons de lire les pistes de playback.

Lecture de pistes de playback en utilisant l'interface Backing Track
Appuyez et maintenez enfoncé le switch LAYER pour entrer dans le lecteur Backing Track.



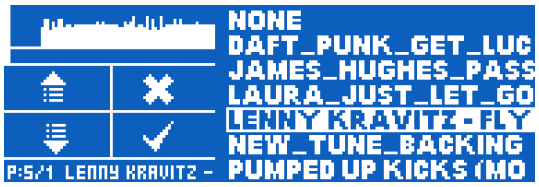
Interface Backing Track

Les commandes de transport et d'enregistrement de séquences apparaissent telles que décrites ici:



Commande du lecteur Backing Track - rangée inférieure, de gauche à droite

- Menu de sélection de piste (Track): Il ouvre un écran qui vous permet de choisir une piste - de manière similaire à une boite de dialogue de sélection de fichier d'un système d'exploitation d'ordinateur, avec les commandes suivantes (de gauche à droite) :



Menu de sélection de piste de playback(Backing Track)

- Liste des pistes (moitié droite de l'écran):
- Utilisez les switches Preset UP/DN pour parcourir les pistes de playback disponibles.
- Appuyez sur le switch STEP pour sélectionner la piste de playback en surbrillance.
- Appuyez sur le switch LAYER pour annuler la sélection playback.
- Retour en arrière
- Avancer
- Arrêt : Arrêtez la lecture du playback.
- Lecture: Lance la lecture de piste de playback.



Commandes du lecteur de pistes Backing Track -
rangée du haut, de gauche à droite:

- Menu Fonction: Ouvre un menu avec des fonctions liées aux de playback avec les commandes suivantes (de gauche à droite):



Menu de fonctions de pistes de playback

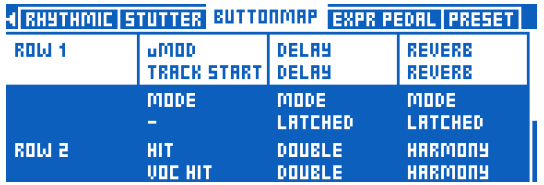
- Icône de porte: Retour à l'écran de contrôle de transport du lecteur Backing Track
- Icône de corbeille: Supprime la séquence. Vous devez maintenir ce switch pour effectuer cette action.
- Icône de disque: Sauvegarde la séquence.
- Icône USB: Exporte la séquence vers l'USB.
- Icône Home: Sort du lecteur de pistes Backing Track
- Icône de disque: Sauvegarde l'enregistrement de séquence
- Icône Undo: C'est une fonction d'annulation (illimitée) multi-couches
- Icône Cercle/R: Utilisez cette option pour lancer l'enregistrement de la séquence. Appuyez et maintenez enfoncé pour passer en mode «overdub de séquence» Plus d'information à ce sujet sur «Overdubbing».

Lecture de pistes de playback à l'aide de l'affectation de switches Buttonmap

Une fois que vous avez associé une piste de playback à un preset, vous pouvez assigner l'un des six switches d'effets dans ce Preset pour lire, mettre en pause et arrêter la piste de playback.

Voici comment assigner un switch aux fonctions de commandes de la piste de playback:

- Appuyez sur la touche Vocal ou Guitar (selon la couche dans laquelle vous souhaitez affecter le bouton de lecture de piste). Si vous voulez, vous pouvez mettre un bouton de lecture de piste sur *les deux* couches.
- Utilisez les touches flèche gauche ou droite pour naviguer vers l'onglet BUTTONMAP.
- Dans l'onglet BUTTONMAP, vous pouvez assigner la fonction «TRACK START» à n'importe quel switch.



Affectation de la commande de piste de playback à un switch d'effet, à l'aide de Buttonmap

Utilisez le bouton assigné pour contrôler la lecture playback comme suit:

- Appuyez: Lecture
- Appuyez à nouveau: Pause

- Appuyez à nouveau: Lecture
- Appuyez et maintenez: Arrêt et retour au début.

Lecture de pistes de playback à l'aide d'un Switch-3, Switch-6 ou du switch STEP

Voici comment assigner la lecture de piste playback à un Switch-3, un Switch-6 ou au switch STEP du VL3X.

- Appuyez sur la touche SETUP.
- Utilisez les touches flèche gauche ou droite pour naviguer vers l'onglet FOOTSWITCH.
- Utilisez la roue de commande pour sélectionner la ligne contenant le switch que vous souhaitez modifier.
- Utilisez le bouton Mix pour changer l'attribution du switch à TRACK START.
- Il y a également des commandes pour STOP FWD et BACK si vous voulez plus de commandes.



Affectation de la commande de piste de playback à un Switch-3, à l'aide de Buttonmap

Notez que les affectations pour le Switch-3, le Switch-6 et le switch STEP sont **globales** et fonctionnent pour tout preset auquel vous avez attribué un playback. Ceci est utile parce que vous ne devez pas sacrifier un switch d'effet dans chaque preset qui a un playback.

Si une piste de playback est en lecture et une séquence existe, il est impossible de changer de preset Vous devez mettre la lecture de piste en pause ou l'arrêter pour pouvoir changer de preset.

Enregistrement de séquence sur une piste de playback (automation)

Tout d'abord, une définition de l'automation appliquée au VL3X:

- Vous pouvez enregistrer vos pressions de switches sur les deux niveaux Vocal et Guitar (y compris les Steps) dans le cadre d'un preset, tandis que la piste de playback est en lecture.
- Lorsque vous relisez la piste plus tard, vos pressions de switches enregistrées sont exécutées automatiquement.

Cela signifie que vous pouvez théoriquement interpréter une chanson entière en n'appuyant qu'une seule fois sur un switch de votre VL3X. Pour ce faire, vous appuyez simplement sur le bouton track start qui démarre la piste - et tout le reste se passe comme vous l'avez enregistré dans la séquence.

Qu'est ce qui est enregistré dans la séquence?

Lors de l'enregistrement d'une séquence, tout switch d'effet vocal ou guitare sur lequel vous appuyez (y compris HIT et ALL HIT, plus les changements de STEP) est enregistré.

Que n'enregistre pas la séquence?

Les modifications de paramètres (comme panning, etc.) ne sont pas enregistrés. Nous n'enregistrons pas les changements en temps réel pour tout ce qui se passe «sous le capot».

Comment dois-je aborder l'enregistrement de la séquence?

Il y a deux écoles de pensée pour enregistrer les performances.

a.) L'approche «artiste live expérimenté»: Vous connaissez déjà toutes les «opérations» que vous effectueriez normalement pendant l'interprétation d'une chanson et vous voulez juste les reproduire.

b.) L'approche «magicien de studio»: Vous voulez «construire» la chanson partie par partie, peut-être en utilisant des commandes qui seraient physiquement impossibles à reproduire en temps réel.

Si vous entrez dans la catégorie a) ci-dessus, il vous suffit de

- rentrer sur le lecteur de piste de playback,
- appuyer sur la touche RECORD,
- interpréter votre chanson comme d'habitude, en appuyant sur tous les boutons et
- appuyer sur STOP lorsque vous avez terminé.

À partir de là, quand vous appuyez sur PLAY, vous verrez que vos «mouvements» ont été enregistrés et tous changements d'effets ou de STEP se feront automatiquement au cours du morceau.

Si vous entrez dans la catégorie b), vous pouvez prendre votre temps pour construire la séquence parfaite. En le faisant, il se peut que vous ne sachiez pas quels effets utiliser, ou quand exactement effectuer des changements. Dans ce cas, nous vous suggérons de travailler «juste sur les voix» ou «juste sur la guitare» pour démarrer. Peaufinez votre chanson en vous concentrant sur les changements d'effets pour la voix ou la guitare.

Vous pouvez toujours utiliser n'importe laquelle des méthodes d'enregistrment/overdub décrites ci-dessous - Mais restez toujours sur un seul instrument jusqu'à ce qu'il soit correct. Ensuite, assurez-vous d'être en mode enregistrement d'overdub (ainsi les changements que vous avez déjà enregistrés pour la voix ou la guitare sont préservé), passez sur l'autre niveau (guitar ou vocal) et construisez la séquence d'effets restante.

Correction des erreurs d'enregistrement de séquence

Si vous avez fait une erreur en enregistrant votre séquence, il existe trois méthodes pour la corriger.

Refaite-la
Il vous suffit de revenir au début de la piste et d'appuyer de nouveau sur RECORD. Notez que c'est une méthode d'enregistrement destructif, et tout ce que vous avez précédemment enregistré sera écrasé. Cette méthode vous oblige á tout recommencer autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que tout soit correct. C'est l'approche la plus longue.

Punch in et out
Avec la roue de commande, faites défiler la piste de playback afin de localiser l'emplacement de l'erreur. Déplacez la tête de lecture un peu avant l'erreur en utilisant les commandes de lecture Backing Track et appuyez sur RECORD. Cela effectue un «punch in» qui consiste à enregistrer de nouvelles données de séquence à ce point là. Vous pouvez appuyer sur STOP lorsque vous avez terminé. Toutes les données de séquence existantes après avoir appuyé sur STOP resteront en place. Vous pouvez remplacer de petites ou de grandes parties de la séquence en utilisant cette méthode.

Overdubbing

Utilisez le mode Overdub. Pour activer le mode Overdub, appuyez et maintenez le switch RECORD.



Mode Overdub activé (indiqué par l’icône de cercle)

Lorsque vous êtes en mode Overdub, appuyez de nouveau sur le switch pour démarrer un enregistrement d’un overdub. Cela ajoutera de nouvelles commandes de switches dans la séquence tout en préservant celles qui existent déjà. Pour désactiver le mode Overdub, appuyez et maintenez le switch RECORD.

Import et export de performances

Nous avons rendu l'import et l'export très facile

- un preset,
- la piste de playback associée et
- les informations sur la séquence.

Le format de fichier est appelé «package», avec le suffixe de fichier «.VL3pkg».

Vous pouvez utiliser la fonction D'Import(Export pour sauvegarder votre travail ou le partager avec d'autres gens.

TC-Helicon n'est PAS responsable pour le respect de l'intégrité des droits d'auteur sur les pistes audio. Si vous ne possédez pas la piste, ne la partagez pas sans l'autorisation expresse du propriétaire!

Export de performance

- A partir de l'écran Backing Track, appuyez sur le switch Preset UP pour accéder au menu Function.
- Appuyez sur le switch Reverb (Icône de clé USB) pour exporter vos performances.
- Une notification apparaît lorsque l'export est terminé.



Fonction d'export de performance (clé USB) dans le menu Function de Backing Track

Import de performance

- Avec votre clé USB insérée, appuyez sur le bouton STORE.
- Utilisez le bouton flèche > pour accéder à l'onglet PERFORMANCE IMPORT.



Onglet PERFORMANCE IMPORT

- Dans l'onglet PERFORMANCE IMPORT, vous pouvez sélectionner le paquet (s) de performance que vous souhaitez importer et également choisir le numéro de Preset cible.
- Utilisez le bouton MIX à l'extrême droite pour sélectionner le Preset cible.

Gardez à l'esprit que si vous choisissez un emplacement de Preset contenant déjà des données (avec ou sans une séquence), ces données présélectionnées seront écrasés.

Enregistrement direct vers l'USB

Une autre grande caractéristique du VL3X est la capacité d'envoyer l'audio stéréo directement à une clé USB.

Voici comment utiliser la fonction d'enregistrement direct sur clé USB

- Il suffit de connecter votre clé USB formatée FAT32 au port hôte.
- Attendez environ 5 secondes pour que la clé soit détectée et mise en place.
- Pour lancer l'enregistrement, appuyez et maintenez simultanément pendant environ 2 secondes les touches GENRE et SETUP.
- Pour arrêter l'enregistrement, appuyez et maintenez simultanément pendant environ 2 secondes les touches GENRE et SETUP.

Notes à propos de l'enregistrement direct vers l'USB

Chaque fois que vous démarrez et arrêtez l'enregistrement, un nouveau fichier est généré sur votre clé USB.

L'audio capturé reflète directement le signal de sortie principale. Cet enregistrement est toujours au format stéréo à deux canaux et comprend également les pistes d'accompagnement ou les loops, si vous utilisez ces fonctionnalités.

Les enregistrements ont une longueur maximum de 120 minutes.

Si vous apportez une caméra vidéo à votre spectacle, vous pouvez facilement capturer les images avec la caméra et l'audio du VL3X, pour réaliser une vidéo de bonne qualité de votre performance! Il vous suffit de couper l'audio de la caméra dans votre éditeur et de le remplacer par celui du VL3X. *N'appelez pas TC-Helicon pour vous assister dans l'édition de votre vidéo...*

Autres fonctionnalités

L’écran d’accueil (Home) du VL3X

Si vous avez utilisé le VoiceLive 3 original auparavant, vous remarquerez quelques changements sur l’écran d’accueil, lorsque on travaille avec des pistes de playback et l’enregistrement de séquences.

Lorsque vous rappelez un preset associé à un piste de playback (backing track), «BT» sera indiqué au bas de l’écran. Quand une séquence (automation de FX) a été enregistrée, «SEQ» apparaît à la place de «BT».

Lorsque vous rappelez un preset associé à une piste de playback, vous verrez aussi un petit carré (indiquant «lecture arrêtée») tout à côté du numéro de preset- Si vous démarrez ou mettez en pause la lecture de la piste, cet icône change pour un icône de lecture (triangle) ou de pause.

Presets du VL3X

Imaginez un preset du VL3X comme un «conteneur» pour ...

- les réglages d’effets vocaux/guitare,
- la piste de playback et
- les données de performance que vous avez enregistrées.

Par conséquent, lorsque vous chargez le preset, tous ces éléments sont également chargés.

Branchement

Pour plus d'informations concernant les branchements et la configuration du VL3X, reportez vous à la section «SETUP» du manuel de référence du VoiceLive 3. En supplément des informations de ce chapitre, ce qui suit s'applique:

Setup- Onglet Mic Control

Pour les microphones compatible Mic-Control, comme le MP-75 et le MP-76, un paramètre supplémentaire est disponible:

- Track Start

Onglet Setup-Footswitch

Sous Step Button Function, un autre paramètre est disponible:

- Track Start

Commandes Setup-Switch-3 et Switch-6

Pour les paramètres FOOTSW-1 à FOOTSW-3 (Switch-3) ou FOOTSW-1 à FOOTSW-6 (Switch-6), les paramètres supplémentaires suivants sont disponibles, vous permettant de contrôler à distance Loop trigger, lecture de pistes de playback, et enregistrement de séquence.

- Loop Trigger A-H
- Track Start
- Track Stop
- Track Forward
- Track Backward
- Seq Rec (Sequence Recording)
- Seq Undo (Sequence Recording Undo)

